

VISION

视觉21丛书
NO.3



明星一闪烁

STAR RADIANCE

图片: Rolling Stone 编译: 甘莱 赵楠

湖南美术出版社

VISION

视觉21丛书
NO.3

明星－闪烁

STAR RADIANCE

图片：Rolling Stone

编译：甘莱 赵楠

湖南美术出版社

VISION

视觉21丛书
NO.3

明星一闪烁

STAR RADIANCE

图片：Rolling Stone

编译：甘莱 赵楠

湖南美术出版社

VIZION《视觉 21》丛书出版说明

因为变化，1999—2002年间崭露头角的《视觉 21》杂志已改刊了。很多信息让我们获悉好多读者还对那份有点另类的东西抱以期待，为此，我们便以本丛书形式扬弃那份《视觉 21》。

与原杂志不同，现在的《视觉 21》丛书将纯粹以影像为媒，每集集中反映一个主题，或者说，它将舍弃杂志的相对多元化而成为纯粹的“视觉阅读”BOOK。当然，该丛书也不再以月份为固定出版周期，只是相对稳定地每年出上几集。

与原杂志有关联的是：该丛书仍将携影像为利器，以散布“另眼看世界”为乐事，张扬个性，追求鲜活，以文载道，移风易俗，向天下年轻的HIPPIE和YUPPIE们提供新知、休闲、教化和服务。它将连续而广泛地展现我们当下生活世界中诸如时尚、偶像、品牌、消费、艺术、另类、游戏和关于环境、文化、财富、战争等各种变化与冲突的极具感染力的视觉成像。

记得有读者曾评介原《视觉 21》：有点风流、有点冲突、还有点调侃。是的，我们的确常被世界上那些优秀的影像制造者们的勇敢和智慧震撼不已，我们的确敬佩世界上那许许多多优秀媒体为人类生活提供的精彩影像传播，我们也想加入那表达创造与看法的行列，可是，由于我们的尴尬和无奈，可惜都只能是弄那么一点点。也有人说：《视觉 21》前卫和另类。事实上，时代的发展变化已经远远地超出了许多人原有的认识范畴，岂不知，我们大家今天开始认同并追求的主流事物常常是我们过去极力排斥的东西。试想，一个不断发展和多元共存的社会怎能没有前卫和另类。比如说，当“穿”越来越泛滥，已无法表达欲望时，人们就开始“脱”，设法弃暗投明以示开放，于是裸露越来越兴。这样，曾经被反对的东西就由另类、前卫而成其为众人追捧的时尚，不是吗？而我们要做的不过是复制这个世界发生的各种变化和存在的许多不同，我们希望在有限的条件下努力把感染了我们的勇气和智慧及其妙处介绍给广大青年读者，否则，都编造和流行一些缺乏个性和想法的东西糊弄大家的银子与时光那多不好。

"Young blood, young blood, young blood
I can't get you out of my mind."

“年轻的血液，年轻的血液，年轻的血液，我不能不再乎你。”

年轻的血液

撰文：戴维·威尔德 David wild

编译：赵楠

《滚石》(Rolling Stone)是一本旨在捕捉那些闪烁的新星的杂志，它鼓励年轻人对世界不断进行挑战，即使对那些而立之年的读者来说，它所展示的那些青春的绚丽多彩和华美灿烂依旧令人心驰神往，偶尔甚至血流加速。

这些由世界优秀摄影师们为我们所呈现的图片之花正肆无忌惮地绽放着，毫不吝啬地散发出因青春和快乐激荡交融而产生的芬芳。图片中，这些明星们正在以一种健步如飞的气势迎面而来。在书中，你会发现自己跟他们一起热血沸腾。

他(她)们中的大多数——演员也好，歌手也罢——都还相当年轻，至少都有着相当年轻的心态。他(她)们中的每个人都无一例外地给自己创造了哪怕如彩虹一般短暂的辉煌时段，留下了最可爱的映像，Lager Than Life——正如“后街男孩”(Backstreet Boys)高歌的那样。

对摄影师来说，发表在这里的作品无一不是这些年轻人最佳状态时的最佳表现。如果说，安吉莉娜·朱丽(Angelina Jolie)比基尼裤上方的那句拉丁文——“滋养我的就是击败我的”——并没有击败你的话，那么不急，来看看戴维·拉卡贝尔(David LaChapelle)镜头下的这个有着蛇蝎之美的布兰妮·斯皮尔斯(Britney Spears)有没有让你大开眼“戒”，马克·塞林格(Mark Seliger)带来的极富魅力的莱昂纳多·狄卡普里奥(Leonardo DiCaprio)有没有让你心头撞鹿。

《滚石》把这些年轻男女们聚集一堂，让公众们知道他(她)们为成名而奔波的辛劳，因成名而享用的美妙，以及那些随之而来的苦闷。以往的经验告诉我们，所谓的名望其实都无非是可以让人丧失斗志，甚至是丧失自身原则的诱惑。它可以不动声色地阻挠你思想的前行，或者轻而易举地置你于死地。它似乎更像一个梦。1999年荣登《滚石》封面的詹妮佛·洛夫·海威特(Jennifer Love Hewitt)曾经说：“我觉得关于名望，最好的形容就像是国庆节的焰火——壮观华美，令人迷醉，尽管你根本不清楚它何以如此，尽管它是那样的虚不可及，而这确实也是名望带给我的感受。”

这本书为你展示了一个年轻的好莱坞，充满了那些几乎同时成为大银幕和电视上同样炙手可热的明星们，比如凯蒂·赫尔姆斯(Katie Holmes)、比如凯莎拉·米雪儿·吉兰(Sarah Michelle Gellar)、比如巴里·沃森(Barry Watson)、比如……

同样地，这本书也是你掌握变化莫测的音乐风云的风向标。在书中温良端庄的马丽娅·凯莉(Mariah Carey)在新公司中的发展形象定位就是一个高贵的女性。和伍德斯多克(Woodstock)一起成长起来的那一代就已经给了我们启示——年轻的声音将永远是像摩城(Motown)这样的公司青睐的对象，往往也就意味着成功。一方面，老姜依然辛辣；另一方面，年轻人当仁不让，他(她)们不仅仅出现在《滚石》杂志，更登上了当今这个时代的作秀舞台。

他们丝毫不为“作秀”而觉得难堪，和前辈们那种愤怒的反抗相比，他(她)们似乎更乐于协同合作，寻求最佳的生存状态，并且乐在其中。

其实完全没必要担心这种改变，也许加入其中，仔细研磨他（她）们的言行会更有乐趣和意义。当然有人强烈反对他们的这种态度，但终归是螳臂挡车。流行文化之车必须定期加油，而这原料就是年轻的血液和激情。

也许有人会清楚地记得“岸边航行者”（the Coasters）演唱的那首《年轻的血液》（Young Blood），但现在“年轻的血液”拥有者们决不满足于仅仅做个岸边航行者，他（她）们更多的是要成为到达梦想彼岸的成功者。说实话，任何在影视圈或者音乐界小试牛刀的年轻人似乎都在企图成名立腕。“后街男孩”包揽了几乎所有由读者投票产生的奖项，成为本世纪《滚石》杂志第一期的封面人物。成员之一A·J·麦克里恩（A.J. McLean）这样评价他的前辈：“是甲克虫（the Beatles）首开先河，他们应该是男孩组合的鼻祖。

戴比·吉布森（Debbie Gibson）指出过，现在的这一代应该叫做电子的一代，他们以前所未有的速度越来越壮大，并且将会比以往更加性感。1999年小甜甜在和《滚石》杂志的作者斯蒂文·达利（Steven Daly）讨论她那个颇受争议的《宝贝再一次》（Baby One More Time）的录影带时无辜地说：“我所做的不过就是束紧了衬衫而已！”虽然日后达利描述说她的言辞张狂，但从某种角度上说，布兰妮说的并没错，只不过她不仅拉紧了衬衫，也拉近了自己和成千上万的男孩女孩们的距离。还记得猫王（Elvis Presley）么，那个当年年轻人的摇滚教父。他的成功不仅是因为唱功了得，更因为他神气十足的言行举止，和那极具标志性的摇摆。

对一些守旧者来说，年轻的好莱坞永远无法取代那个曾经的梦幻世界，安吉莉娜·朱丽在乔恩·沃夫特（Jon Voight）的面前也不过是个小孩子而已。其实这种排斥心理很好理解，任何一种具有冲击力的新事物出现时都势必会经历两种针锋相对观点的相持阶段。但终归每一代人都有他自己的精神领袖“涅槃”（Nirvana），而年轻要素——“the smell of teen spirit”——也终归要随着时代的变迁而有所不同。正当形势看似要将老将们淘汰出局的时候，我们有幸目睹了吉他教父卡洛斯·桑塔纳（Carlos Santana）的神奇复兴。这其实印证了一个真理：那就是逆水行舟，不进则退。只要你努力去改变，你完全可以融入任何一个年代。

温斯顿·丘吉尔（Winston Churchill）在他的传记中给所有的年轻人一个不朽的教诲：“你会犯各式各样的错误，但只要你是宽容坦诚并且充满热情的，你就永远不会真正地对他人造成伤害。这个世界本来就是为了被年轻人征服和改变而存在的。”

这其实是对新生力量迎接挑战的鼓舞，也是《滚石》杂志极力想揭示和表达的东西。当我们观望那些时间所见证的不朽时，放松，静候，等待着被这群生机盎然的新生力量所征服和改变吧。



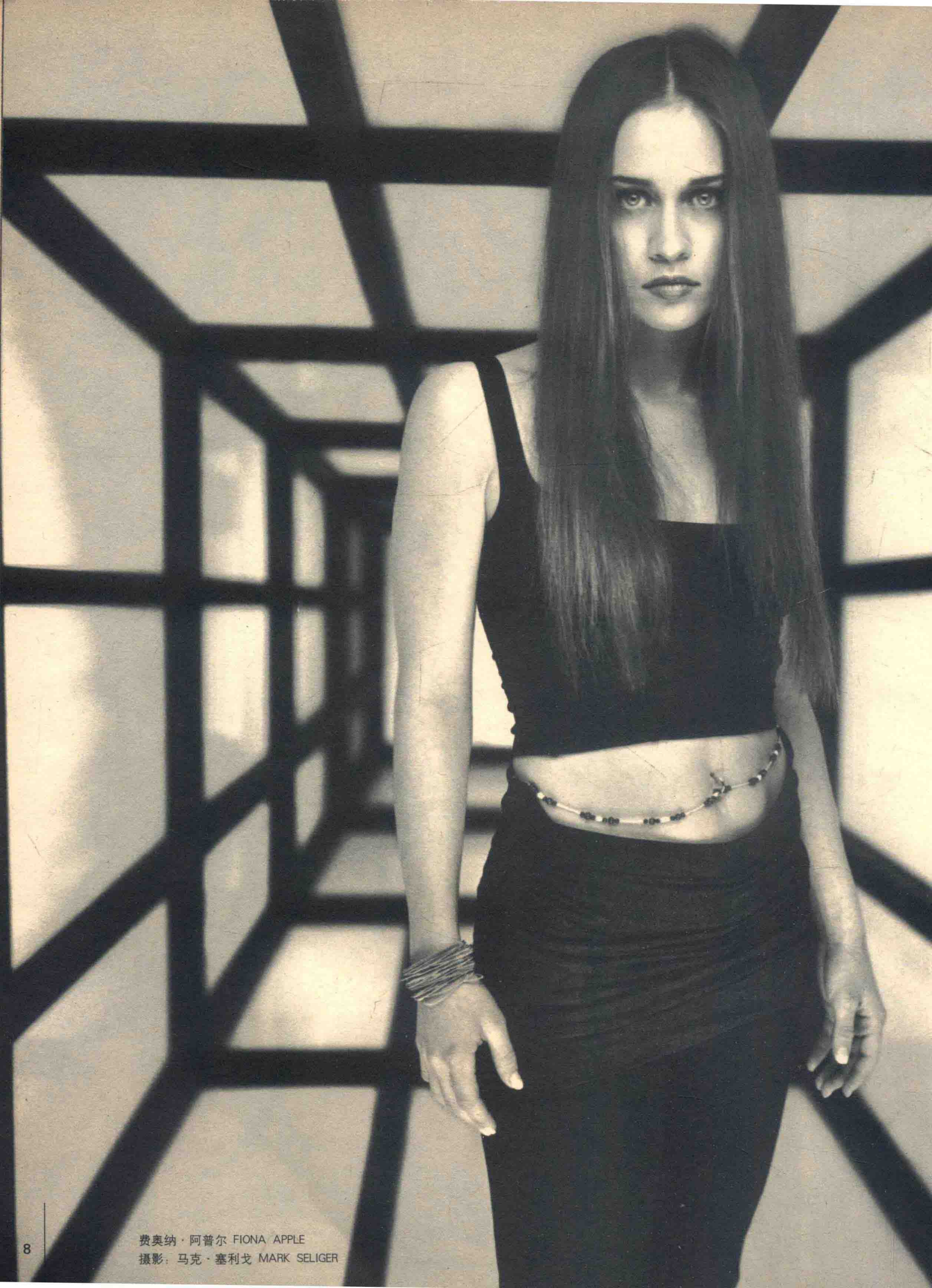
希思柯 SISQO

摄影：罗伯特·M·阿斯科罗夫 ROBERT M. ASCROFT





詹妮佛·洛芙·海威特 JENNIFER LOVE HEWITT
摄影：斯图尔特·山宁 STEWART SHINING





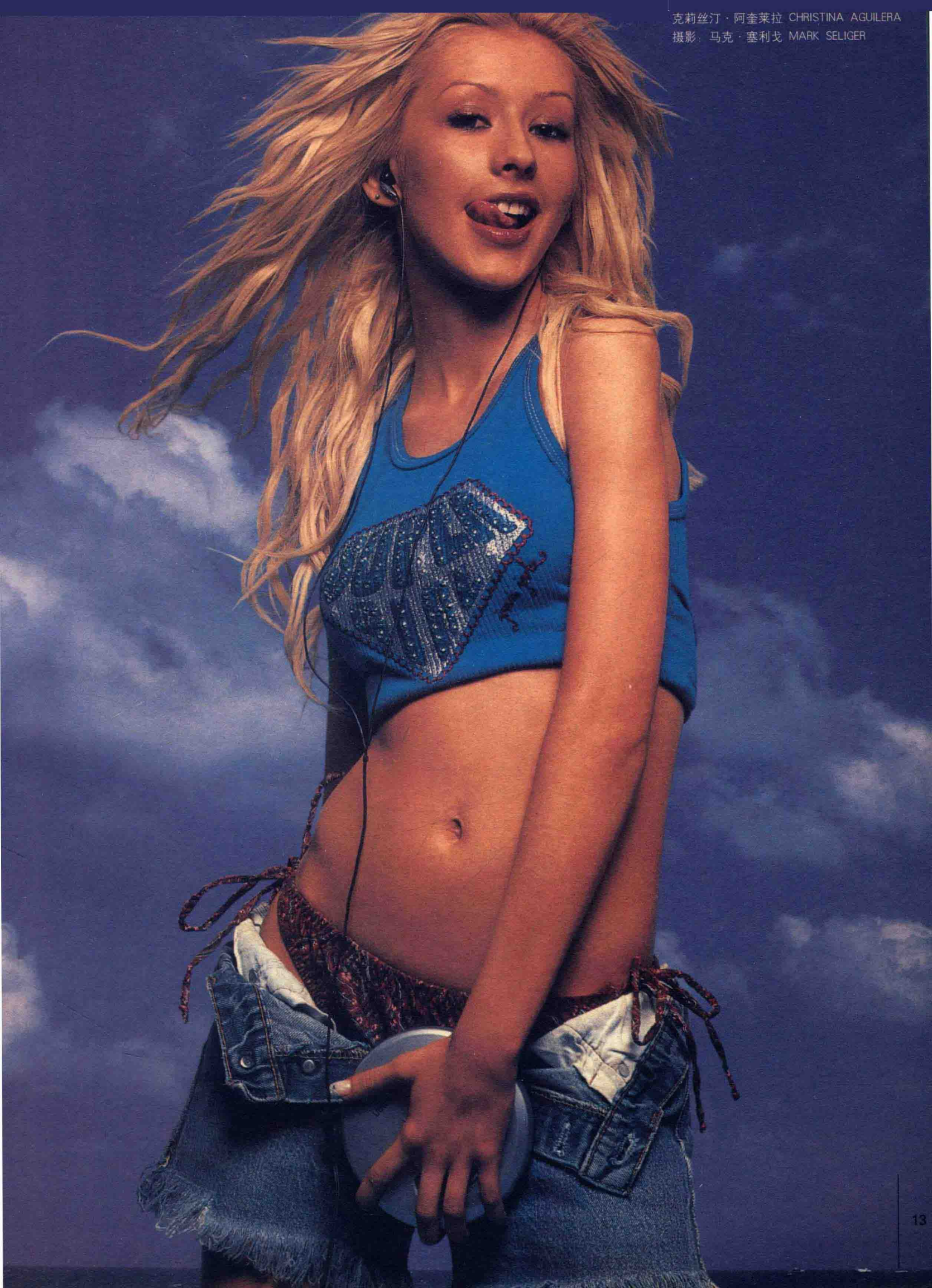




裘德·洛 JUDE LAW
摄影：罗伯特·麦克斯韦 ROBERT MAXWELL

佩内洛普·克鲁兹 PENELOPE CRUZ
摄影：罗伯特·厄尔德曼 ROBERT ERDMANN





基德·洛克 KID ROCK
摄影 马克·塞利戈 MARK SELIGER

